

**PODPOLIANSKY**

# STROJÁR

**Vianoce 2024**  
VYCHÁDZA OD ROKU 1955

**Pokojné, šťastné  
Vianoce  
a veľa úspechov  
v roku 2025**





# VÁŽENÍ SPOLUPRACOVNÍCI, KOLEGYNE A KOLEGOVIA,

zdá sa, že tento rok nám v PPS ukazuje, že sme na novej križovatke. Kam sa uberať a akým smerom sa vybrať? Kam smerovať našu firmu? To, ako sme boli nastavení v minulosti iba na výrobu ťažkých zváraných konštrukcií a komponentov, už nemusí stačiť a do určitej miery strácame priestor pre slobodné dýchanie. Náklady vo výrobe rastú a ani neustále nové inovatívne procesy nestíhajú často na tieto náklady reagovať.

Konkurencia, najmä v Ázii a osobitne v Číne a Indii, konkuruje predovšetkým lacnou pracovnou silou. V zásade je priemyselné odvetvie zváraných konštrukcií v Indii o tridsať percent a v Číne až o štyridsať percent lacnejšie v porovnaní s Európou. Ukazuje sa, že východná Európa, ktorá mala v minulosti „zelenú“ a kam sa toto výrobné odvetvie pred dvadsiatimi rokmi premiestňovalo z iných častí Európy, už nestíha reagovať na striktné a permanentné požiadavky na znižovanie ceny.

Úspech si vyžaduje odhodlanie, vytrvalosť a správnu stratégiu. Ale v prvom rade dobre fungujúci tím.

Cenové vojny znamenajú, že v niektorých prípadoch sa ide až pod výrobnú cenu, a tak viaceré firmy, napríklad v Poľsku, ale aj v Česku a na Slovensku, sú drahšie ako tie z Talianska. Otázkou je teda, ako zvládať túto situáciu súťaživosti potkanov a zároveň kde hľadať možnosti na alternatívny príjem. Jednou z možností je sústrediť sa na nové segmenty a oblasti výroby, a to aj v oblasti obranného priemyslu alebo napríklad zábavného priemyslu (rámy a podvozky pre zariadenia a pod.).

Výzva pre nás je začať výrobu s pridanou hodnotou vrátane finálu. PPS má na čo nad-



väzovať, pretože viaceré finálne výrobky by vedela, zjednodušene povedané, vytiahnuť zo šuplíka a archívu. Samozrejme, bude potrebné podstatne upgradovať tieto plány a dizajn ohľadne výroby nového finálu, ktorý bol pre PPS Group v minulosti jej výkladnou skriňou. Tiež je potrebné zamyslieť sa nad tým, ako rozvíjať spoluprácu na úrovni PPS medzi súkromným a štátnym sektorom.

Rok 2024 bol poznačený aj tým, že viacerí naši odberatelia, koneční výrobcovia strojov zaradených do tzv. mimo-diaľničnej dopravy (t.j. vozidlá, ktoré nemôžu vyjsť na diaľnicu) mali tržby nižšie o 20 až 40 percent. Hlavne v Nemecku firmy vo veľkom aplikovali kurzarbeit a zamestnanci ostávali niekoľko dní do mesiaca doma. Teda celkovo sa objem výroby a požiadavky na dodávku takýchto vozidiel v Európe zmenšili a zároveň sa zväčšila konkurencia. K tomu pribudli požiadavky na výrobu výrobkov zo zelenej ocele, pričom však samotná výroba zelenej ocele je neprimerane drahá.

Aj v PPS bol rok 2024 rokom šetrenia a znižovania nákladov. Museli sme okrem iného zoptimalizovať počet zamestnancov,

ako aj hľadať spôsoby, ako znižovať celkové fixné náklady. Transformačné zmeny, ktoré sú nutné, sa v PPS musia dotýkať nielen podpory technologických zmien, ale aj posilňovania rozvoja vlastného technického oddelenia a celého úseku vedy a výskumu.

Zlepšovanie produktivity práce bolo jednou z oblastí a výziev v PPS, ktorú sme sa nepretržite snažili vylepšiť. Nešlo pritom o to, aby sa zvyšovanie produktivity predstieralo. V PPS sa nesnažíme na úrovni manažmentu reprezentovať falošný obraz optimizmu, a teda prehliadať veci a ignorovať ich; vždy vecne vzájomne diskutujeme a rozhodnutia robíme po detailných analýzach a vyhodnotení všetkých potenciálnych rizík. PPS neodkladá investície, ale posúva ich na realizáciu, aby ostala konkurencieschopná. Pokračujeme v hlavných top investičných projektoch, medzi ktoré patrí aj budovanie novej lakovne a fotovoltiky.

PPS má unikátne know-how z dodávok pre veľkých priemyselných výrobcov konečných produktov (OEM), ale tiež aj know-how zo spolupráce so širokým portfóliom klientov rôznych veľkostí a z rôznych odvetví, a to najmä pri kooperáciách so svojimi odberateľmi. To nám dáva hlboké pochopenie potrieb zákazníkov naprieč trhom, ale osobitne v oblasti zváraných konštrukcií.

Úspešný život firmy – a teda podnikanie, vyžaduje odhodlanie, vytrvalosť a správnu stratégiu. Cesta k úspechu závisí od mnohých faktorov, vrátane segmentu, v ktorom firma pôsobí. Ako zabezpečiť, aby PPS bola úspešná? Základom je dobre zostavený a fungujúci tím, na ktorý som hrdý. ▶

**Vážení spolupracovníci, kolegovia, prajem vám všetko dobré do nového roka. Oddýchnite si a načerpajte sily pre nové výzvy, ktoré nás čakajú v roku 2025.**

*JUDr. Daniel Futej  
predseda predstavenstva*



## Defibrilátor môže zachrániť život

PPS-ka pokračuje v úsilí o zvyšovanie bezpečnosti zamestnancov a návštevníkov. **Automatický externý defibrilátor (AED)** môže zachrániť život v prípade náhlej zástavy srdca. Od októbra je v prípade potreby k dispozícii **pri hlavnom vchode na osobnej vrátnici**. Zamestnanci PPS Group a ďalších firiem pôsobiacich v areáli absolvovali školenie.

AED je ale navrhnutý tak, aby ho dokázali použiť aj osoby bez špeciálneho vzdelania. Jednoduché pokyny pomáhajú rýchlo poskytnúť prvú pomoc ešte pred príchodom záchranárov. **Nie je dôvod báť sa zasiahnúť.** Včasné použitie defibrilátora môže významne zvýšiť šancu na prežitie postihnutého, a preto je jeho dostupnosť na pracovisku dôležitým krokom k ochrane zdravia všetkých osôb pohybujúcich sa v areáli.



# AHOJTE, KOLEGOVIA A KOLEGYNE,

je tu koniec roka a je na čase troška bilancovať – alebo si len povedať, čo bolo tento rok pre nás prínosom a čo bolo príťažou. Mohli by sme si povedať, že sme mali skromnejšie plány a naozaj so skromnosťou sme čakali, čo príde. Vlastne sme nečakali; nesadli sme si na stoličku a nečakali, že sa nám prihodí niečo, čo nás urobí šťastnejšími či bohatšími.

Naopak, pokračovali sme v práci. V svedomitej, usilovnej práci, a to nielen tu vo firme, ale aj doma, aby rodiny boli spokojné, deti šťastné. Aby sme my mali na ústach úsmev a v srdci nás hrialo niečo krásne, a to len z toho, že sme za sebou nechali perfektne odvedenú prácu, že sme za sebou nechali hodnotu tvorenú hmotou a slúžiacu ľuďom. Sme spokojní, že sme za sebou nechali skvelý pocit pohody s ľuďmi, s ktorými pracujeme, že sme niečo zmenili k lepšiemu a niekoho urobili šťastným.

Keď sa pozriem dozadu, vidím presne to. Vidím niečo, čo sme čakali a čo sme dosiahli. Vidím kopec poctivej práce ľudí, s ktorými a pre ktorých pracujem. A bol by som rád, keby sme si položili ruku na srdce a to srdce aby nás viedlo.

Je za nami rok, v ktorom sa udialo veľa vecí a ich plody na nás budú padať ešte nejaké obdobie. Odišlo nám do dôchodku značné množstvo našich kolegov. Ľudí, ktorí boli odborníkmi vo svojom remesle, odborníkmi v tom, čo robili a kde to robili.

Ja som postupne prichádzal na to, že nám niečo chýba. Chýba štipka čohosi, ako keď v jedle chýba štipka soli a niečo je nedokonalé. Potom som to našiel. A popravde, našiel som to – lebo to stále chýba. Avšak aspoň viem a tuším, čo nám chýba.

Nuž, mám dojem, že nám chýba radosť. Radosť z toho, že darujeme to najcennejšie, čo máme. Skúsenosti, vedomosti a možno sny. Odborníci stratégovia hovoria, že je to VÍZIA. Vždy na mňa tak zvláštne doliehala



otázka, to slovo... **Aká je vízia firmy?**

Zvykol som sa tak trochu cez hranu pozeráť na to slovo. Dnes viem, že to slovo nie je o mne ani o majiteľovi. Je o nás všetkých, čo tvoríme túto firmu a hodnoty v nej. Hodnoty, za ktoré dostaneme plat. Ale okrem týchto hodnôt sú predsa aj iné. Práve tieto hodnoty je potrebné dostať do polohy štandardu. Ďalšia hodnota, ktorá je pre mňa dôležitá – mám rád firmu, v ktorej pracujem, mám rád ľudí, s ktorými pracujem. A toto beriem ako štandard. Nechám na každého z vás posúdiť, čo táto hodnota znamená pre vás.

Predsa len by som ešte chcel niečo doplniť do toho štandardu, a to takým spôsobom, aby to aj do budúca bola naša vízia. Chcel by som vidieť viac mladších ľudí okolo seba. Nielen preto, aby sme sa cítili lepšie, ale aj preto, aby sme sa cítili istejšie. Mladí ľudia sú vždy považovaní za budúcnosť. Chcel by som, aby mladí ľudia boli a tvorili našu budúcnosť. Lebo mať okolo seba mladých ľudí znamená mať víziu, byť vpredu, myslieť dopredu.

Chcel by som, aby štandardom bola schopnosť odovzdať skúsenosti, poskytnúť podmienky a plat, aby sa u nás všetci cítili dobre a aby mali istotu.

Chcem, aby vedeli, aké je to byť skutočným členom veľkej firemnej rodiny. Rodiny, ktorá chváli, učí, vychováva, vedie a podrží. Táto rodina je tvorená hlavne ľuďmi a malými kúskami positivity, pochopenia a pomoci od každého z nás. A tak som sa dostal od bilancovania k vízii a rodine.

Ja vám ďakujem za skvelý rok, v ktorom sme dosiahli viac, ako sa dalo, a teda nebol až taký zlý.

A zároveň chcem naznačiť, že ciele pre budúci rok nebudú až také vysoké – budú také pri zemi. Mať smer a vietor, vedieť, čo chceme a nebáť sa. Nebáť sa snívať, nebáť sa dávať šance všetkým.



**Chcel by som vidieť viac mladších ľudí okolo seba. Aby sme sa cítili lepšie, ale aj aby sme sa cítili istejšie.**

A tak na záver patrí vám všetkým moja vďaka. Vďaka za to, že ste to vydržali. Vďaka za to, že ste našou oporou a hodnotou. Vďaka za každú jednu starosť aj radosť, ktorú sme prekonali spoločne, pretože to z nás robí priateľov a ja som vždy chcel pracovať s priateľmi.

Rád by som vám zaželal do budúceho roka hlavne veľa zdravia, aby sme sa mohli tešiť zo všetkých maličkostí okolo nás, z prvých úspechov našich detí aj vnúčať a aby sme im s hrdosťou mohli rozprávať, kde a čo robíme. ▶

**Prajem vám kopec sily pre všetky tie zmeny, ktoré je treba urobiť a hlavne aby sme vedeli začať od seba, deliť sa a tešiť, lebo tú hodnotu, čo máme v sebe, nám nikto nemôže vziať.**

*Ing. Peter Štupák  
generálny riaditeľ*

## Exkurzia a vedomostná súťaž

Začiatkom októbra sme v našej spoločnosti privítali žiakov zo Základnej školy v Divíne, ktorí prejavili záujem vidieť na vlastné oči výrobu v halách. Počas exkurzie mali možnosť detailne spoznať jednotlivé fázy výrobných procesov, vďaka čomu získali praktický pohľad na naše každodenné operácie. Následne sme pre nich pripravili vedomostnú

súťaž zameranú na poznatky o našej firme, kde mali príležitosť súťažiť o hodnotné ceny.

Veríme, že táto skúsenosť ich inšpirovala k hlbšiemu záujmu o technické odbory a že sa s nimi o niekoľko rokov stretne ako s našimi kolegami. Sme presvedčení, že takéto aktivity sú kľúčové pre motiváciu mladých talentov a ich lepšie porozumenie reálnemu fungovaniu priemyselných podnikov.





# EFEKTIVITA AKO KLÍČOVÝ FAKTOR ÚSPECHU: PPS GROUP ZÍSKALA PRESTÍŽNE OCENENIE

V neútočnom konkurenčnom prostredí je efektivita jedným z najzákladnejších pilierov udržateľnosti a rastu každého podniku. PPS Group sa v tejto oblasti stala príkladom excelentnosti, keď získala prestížne ocenenie Národná cena za produktivitu za rok 2023. Túto cenu, ktorá potvrdzuje naše dlhodobé úsilie a správne smerovanie, si zástupcovia spoločnosti prevzali počas **Národného fóra produktivity 2024**.

Ocenenie je pre nás nielen významným uznaním na národnej úrovni, ale aj signálom pre našich zákazníkov, partnerov a akcionárov, že PPS Group kráča správnou cestou. „Z tradičnej strojárkej fabriky sme vybudovali moderný, efektívne fungujúci podnik, ktorý si dokáže udržať konkurencieschopnosť aj v medzinárodnom meradle,“ zhodnotil získanie ocenenia predseda predstavenstva PPS Group **JUDr. Daniel Futej**.

## EFEKTIVITA JE MOTOR RASTU

Podmienky na trhu sú ale čoraz náročnejšie. Každá zákazka, každý projekt je spojený s tlakom na presné plnenie termínov, kvality a znižovanie nákladov. Bez efektívneho riadenia a optimalizácie procesov by nebolo možné tieto požiadavky splniť.

„Efektivita nie je len o systémoch a technológiách, ale predovšetkým o ľuďoch. Môže mať nástroj vynikajúce parametre, ale kým ho nechytia do rúk šikovné ruky, nič sa nezmení. Ľudia sú tí, kto posúva firmu dopredu,“ zdôrazňuje **Jozef Výboštok**, riaditeľ Úseku ľudských zdrojov PPS Group. „Našou úlohou je preto neustále hľadať spôsoby ako motivovať zamestnancov, aby prichádzali s vlastnými návrhmi na zlepšenie a vnímali snahu o efektivitu za prirodzenú súčasť svojej práce.“



“ Ľudia sú tí, kto posúva firmu dopredu.  
Stroj si nevymyslí, ako sa dá použiť lepšie.

## ZLEPŠOVANIE AKO PRINCÍP

Effektívne fungovanie podniku je výsledkom dlhodobého procesu, ktorý zahŕňa vzdelávanie zamestnancov, zavádzanie inovácií a optimalizáciu pracovných postupov. V PPS Group sa snažíme vytvoriť prostredie, ktoré podporuje otvorenú komunikáciu, tímovú spoluprácu a iniciatívu jednotlivcov.

„Podporujeme ľudí, aby pri práci rozmýšľali a prichádzali s vlastnými nápadiami na zlepšenie. Často práve jednoduché zlepšováky prispievajú k významným úsporám času a nákladov,“ tvrdí Jozef Výboštok. „Súčasne investujeme do moderných technológií, ktoré nám umožňujú monitorovať procesy v reálnom čase a rýchlo reagovať na akékoľvek odchýlky.“ „Naša cesta k úspechu spočíva v tom, že neustále hľadáme nové príležitosti na zlepšovanie a podporujeme iniciatívu našich ľudí,“ vysvetľuje predseda predstavenstva.

## NÁRODNÁ CENA ZA PRODUKTIVITU

Ocenenie, ktoré sme získali, je potvrdením, že naša snaha má reálny vplyv. Vnímame ho nielen ako prestížne ocenenie, ale aj ako záväzok pokračovať v úspešnom smerovaní.

„Táto cena nie je len uznaním našej práce, ale predovšetkým motiváciou pre nás všetkých. Je to dôkaz, že aj slovenské podniky môžu konkurovať na svetovej úrovni, ak sa spoľahnú na hodnoty akými sú zodpovednosť, tímová práca a neustále zlepšovanie,“ dodáva Výboštok.

## POHĽAD DO BUDÚCNOSTI

PPS Group má ambíciu pokračovať v nastavenom smerovaní. Vďaka ocenenému prístupu k efektivite a inováciám si neustále upevňujeme svoje postavenie na trhu a dokazujeme, že aj v čase veľkých výziev je možné dosahovať výnimočné výsledky. Sme hrdí na náš tím, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tohto úspechu a tešíme sa na ďalšie príležitosti, kde môžeme ukázať, že PPS Group patrí medzi lídrov slovenského priemyslu. ▶



# ČISTÁ RADOSŤ NA ĽADE DETVIANSKEHO ZIMÁKU



Zimné utorok sa v PPS Group nesú v znamení radosti na ľade. Na Zimnom štadióne v Detve sa vždy od 19:00 do 20:00 hod. rozlieha smiech, cinkanie korčúľ a výkriky radosti z prvých úspešných pohybov po ľadovej ploche. Je jedno, či ste skúsený korčuliar alebo sa s touto zimnou zábavou len zoznamujete – miesto na detvianskom zimáku sa nájde pre každého.

12. novembra nás napríklad prekvapil rekordný počet účastníkov – prišlo viac ako 70 korčuliarov! Atmosféra bola úžasná, ľadové zážitky sa miešali s dobrou náladou a rodinnou pohodou. Súčasťou dohody je aj to, že posledný utorok v mesiaci bude vždy patriť hokejistom. 26. novembra sa tak štadión premenil na bojišisko tímov Bielych a Oranžových medzi pracovníkmi PPS Group a ich rodinnými príslušníkmi. Po napínavom priebehu zápasu svietilo na tabuli tesne pred záverečným hvizdom skóre 12:12. Napokon sa však pár sekúnd pred koncom podarilo strhnúť víťazstvo na svoju stranu tímu Bielych.

A čo je na tom najlepšie? Ak máte doma ne-skúsených korčuliarov, neváhajte ich priviesť! PPS Group pre začiatočníkov sponzorsky vyrobila pomôcky, ktoré im uľahčia prvé kroky na ľade. Nielen najmenších odmeňujeme za účasť sladkou energiou. ▶

**NA ĽADE SA BUDEME STRETÁVAŤ AŽ DO KONCA SEZÓNY 2024/25!**



# KAPUSTNICOVÝ SÚBOJ S RODINNOU ATMOSFÉROU

Jeseň v PPS Group vonia nielen popadaným lístím, ale aj lahodnou kapustnicou. Už druhý ročník súťaže vo varení kapustnice, ktorý sa konal 30. októbra 2024, spojil desať tímov a desiatky nadšencov, aby vytvorili nezabudnuteľnú atmosféru plnú chutí a vôní. A keďže každý tím priniesol svoju vlastnú zmes ingrediencií, podujatie dostalo aj punc kreativity.

Za krásneho slnečného počasia sa jednotlivé družstvá pustili do varenia. Niektoré tímy priniesli aj netradičné recepty, ktoré prekvapili porotcov. Nakoniec to ale bol tím ČUČO Boys, ktorý si odniesol putovný pohár generálneho riaditeľa PPS Group.

Užili sme si spolu nielen príjemné slnečné počasia a skvelé jedlo, ale aj rodinnú pohodu, na ktorú sa len tak nezabúda. Ďakujeme všetkým, ktorí sa zúčastnili a pomohli vytvoriť jedinečnú atmosféru.

No a o tom, že v PPS-ke máme naozaj šikovných kuchárov, svedčí aj víťazstvo tímu v našich farbách koncom leta na podujatí **Dni obce Vígľaš**. Tu sa nevarila kapustnica, ale tradičná zemiaková placka, alebo ak chcete „haruľa“. So svojou autentickou chuťou je obľúbenou pochútkou na takýchto podujatiach a my sme radi, že sme v boji o „zlatú haruľu“ mali takých úspešných reprezentanov. Blahoželáme! ▶



## STROJÁRSKA KRÍŽOVKA

amia, Ana, animozita	súper	systém kvality PPS	irídium (zn.)	vik z Knihy džunglí	pes (detsky)	severské mužské meno	české "áno"	silne ofúkla	prístav v Kongu	koeficient úrovně šachistu	druh dechtovej lepenky	3	pomoc (slang.)	papagáj	jodid draselný (vz.)	označenie lietadiel Salvadora	
driem				pozdrav				jedlo				oblatky					
ostriekalo (expr.)				4				naspodu				typ auta Toyota					
kilometer (zn.)			ziapa				komik, zabávač								zavlažuj	časť roka	
aver, Boma, Elam	oným spôsobom	malátne moderátor Martin Rausch	nádoba v kuchyni			vlastnila				hracia karta				skr. Klubu lyžiarov			
šimpanz					trma-vrma mnoho, veľa					špina				predložka			
americká burza				malý koník				pracuje pluhom				látka na podšívky	2				
mexický prístav a letovisko bohatých				uvoľní cestu				hnbje (náreč.)				nevidomo					
úder v boxe			plamene				struko-vina				nestor				úpiná	vyvaloval zrak	
ELAO, Else, durolit	lozia	jedno, po rusky zhotov (expr.)	zdanie (kníž.)			dobrý trik (pren.) Kristína (dom.)				masťná tekutina					civilná obrana	citoslovce prasknutia	
darebáci					staré povozy					ochrana tovaru				jazyk			
rozra-dovaci test				honosný dom				poza-budli									
podzemný prilytok				ázijský veľtok				okradni						ázijský štát			
Úrad práce (skr.)			bahnako-vec (zool.)			tvrdíť, po angl. nočný vták					hlas hada				grafický znak tónu	plavecký štýl	
glot, Guam, lineage	koniec modlitby	syn syna	nie moja			umelecký štýl				pracujte s ihlou					ECV okr. N. Zámky	previ-nenie	
najjas-nejšia hviezda v Orióne		ukazov. zámeno			mopslik (zastar.)				vystav pare					nie dnu			
kreslená postavička s med-vedom				sopečná vyvrelina				zaujaťosť						ženské meno			
značka vysávačov			slávna herečka			malý peň								inak, po česky			
anglický zápor			1			zn. PPS	ostrov v Mikronézii							straší		medved (detsky)	vyrábala koberec
Moai, NYSE, Siam	obidve	steblá	peňážná sústava			Sarlot (dom.)	úzka doska			3D merací stroj PPS					ECV okr. Martin	stroj na tvárnenie	
zistovalo čuchom		plietol veniec	znáška líkéro			hrádza			nemecké mesto					leský náter			
udierali				nohavice (hovor.)				zhluk tlačiacich sa ľudí						nuže			
nemecká rieka				historické územie v Iráne				vzdelávajú					somár				

Prípravil: Slovenský zväz háďankárov a krížovkárov, www.szkh.sk

## A tento poznáte?

- Robotník príde za majstrom: „Môžem dnes odísť skôr? Moja žena chce ísť po vianočných nákupoch.“ - „Nie.“ - „Díky šéfe, vedel som, že ma podržíte!“

- Mladý stážista dobehne za majstrom a hovorí: „Šéfe, pokazil sa stroj, ale nič sa nebojte, už som zavolať na pomoc odborníkov.“ - „No výborne, a kto príde?“ Učeň hrdó: „Google a YouTube!“
- „Bol som na školení efektivity,“ chváli

sa chlap kolegom. - „A pomohlo?“ - „Jasné, teraz za polovicu času stihnem urobiť dvakrát menej práce!“

- „Tu čítam, že alkohol skrakuje život na polovicu. Ty koľko máš?“ - „Ja? 42“ - „No vidíš, keby si nepil, tak máš už 84.“

## Podpolliansky strojár

Časopis pre firemnú komunikáciu. Nepredajné. Vydáva PPS Group a.s., Tajovského 7, 962 12, Detva.

Redakcia: HUGO BACH s.r.o., Rajska 7, 811 08, Bratislava. Kontakt: info@hugobach.sk. Dátum vydania: 6.12.2024